

Lektion 1: In der Werkstatt – i verkstaden – at the workshop

| Deutsch | Svenska | English |
|--|---|--|
| Hallo / Auf Wiedersehen | Hej / Hej då | Hello / Bye bye |
| Ich heiße / Wie heißt Du? | Jag heter / Vad heter du? | My name is... / What's your name? |
| Ja / Nein | Ja / Nej | Yes / No |
| Danke | Tack | Thank you |
| Sei so nett und... | Var snäll och... | Would you be so kind as to.... |
| nicht | inte | not |
| Hilfe | hjälp | help |
| ein Problem, mehrere Probleme | Ett problem, flera problem | one problem, several problems |
| reinfahren / rausfahren | kör in / kör ut | drive in / drive out |
| das Auto / das E-Auto / der LKW / der Anhänger | en bil / en el-bil / en Lastbil / en släpvagn, | the car / the electric car / the truck / the trailer |
| die Autos / die E-Autos/ die LKWs / die Anhänger | flera bilar / flera el-bilar / flera lastbilar / flera släpvagnar | the cars / the electric cars / the trucks / the trailers |
| die Tür / das Garagentor | en dörr / en garageport | the door / the garage door |
| die Türen / die Garagentore | flera dörrar / flera garageportar | the doors / the garage doors |
| das Kombiinstrument | ett kombiinstrument (kombin) | the instrument cluster |
| die Kombiinstrumente | flera kombiinstrument | the instrument clusters |

Lektion 1: In der Werkstatt – i verkstaden – at the workshop

| | | |
|--|-----------------------------------|--|
| die Motorhaube, die Motorhauben | en motorhuv, flera motorhuvar | the engine bonnet/hood, the engine bonnets/hoods |
| der Schlüssel, die Schlüssel | en nyckel, flera nycklar | the key, the keys |
| der Knopf, die Knöpfe | en knapp, flera knappar | the button, the buttons |
| das Zündschloss, die Zündschlösser | ett tändningslås, flera -lås | the ignition lock, the ignition locks |
| drück auf / drück nicht auf | tryck på / tryck inte på ... | press / do not press |
| anmachen - mach den Motor an | starta motorn | turn on — start the engine |
| ausmachen - mach den Motor aus | stäng av motorn | turn off — turn off the engine |
| der Zündungswechsel, mehrere Zündungswechsel | en tändningsväxel, flera -växlar | turning the ignition off |
| das Auto tanken / laden | tanka / ladda bilen | fill the car with petrol / charge the battery |
| eine Warnlampe leuchtet, mehrere ...lampen | en varningslampa lyser, ...lampor | a warning light comes on, several ...lights |
| mach so / mach nicht so | gör så här / gör inte så här | Do it like this / do not do it like this |
| nachschauen / nochmal nachschauen | kolla / dubbelkolla | check / check again |
| öffnen / aufmachen | öppna | open |
| machen / machte | göra / gjorde | do |

Lektion 1: In der Werkstatt – i verkstaden – at the workshop

| | | |
|---|---|---|
| gut / nicht gut | bra / inte bra | good / not good |
| jetzt | nu | now |
| Bitte (<i>das war doch nur ein bisschen</i>) | det var så lite så | Your welcome |
| wieder | igen | again |
| ein Scheißauto* (<i>Autoteufel</i>), mehrere Autos | En biljävvel*, <i>flera biljävlar</i> | crap car * (<i>devil of a car</i>), several cars |
| <p>* Fluchen auf Schwedisch:</p> <p>Was für die Deutschen das Fäkalienfluchen, ist für die Schweden der Teufel (<i>fan, (d)jävvel, satan</i>) und die Hölle (<i>helvete</i>).</p> <p>Beides ist natürlich höchst unanständig.</p> | <p>* svära på tyska:</p> <p>Där svenskarna svär med hjälp av hinhåle, använder tyskarna exkrementer, Scheiße, Kacke (som båda närmast kan översättas med skit)</p> <p>Båda språkens svärande är förstås inte särskilt fint.</p> | <p>* Cursing in Swedish:</p> <p>Where English speakers refer to bodily functions or sex, Swedish people like to invoke the devil (<i>fan, (d)jävvel, satan</i>) and hell (<i>helvete</i>).</p> <p>Both is, of course, highly offensive.</p> |